MANUAL DE INSTRUÇÕES

BRAESI
equipamentos gastronômicos

Nº DE SÉRIE

Braesi Equipamentos para Alimentação Ltda.
Av. Eustáquio Mascarello, 512 - Desvio Rizzo
Caxias do Sul - RS - Brasil
Fone: +55 54 3209.5800
www.braesi.com.br - e-mail: braesi@braesi.com.br

Espremedor de Laranja
Juicer Express

BEL-20

Data de atualização: 11/11/2024 - B

A BRAESI EQUIPAMENTOS PARA ALIMENTAÇÃO LTDA. RESERVA-SE O DIREITO DE A QUALQUER TEMPO E SEM AVISO PRÉVIO, REVISAR, MODIFICAR OU ALTERAR O EQUIPAMENTO OU QUALQUER DOS SEUS COMPONENTES, SEM QUE COM ISSO INCORRA EM QUALQUER RESPONSABILIDADE OU OBRIGAÇÃO DO FABRICANTE.

BRAESI
equipamentos gastronômicos

SUMÁRIO

1. Introdução.....03
1.1 Segurança.....03
1.2 Principais componentes.....03
1.3 Características técnicas.....06

2. Instalação e pré-operação.....06
2.1 Instalação.....06
2.2 Pré-operação.....06

3. Operação.....06
3.1 Acionamento.....06
3.2 Procedimento para Operação 07
3.3 Limpeza e Higienização 07

4. Diagrama elétrico.....09

5. Termo de garantia.....10

TERMO DE GARANTIA

Este produto é garantido pela Progás e Braesi na forma aqui estabelecida:

1 - PRAZO E COMPROVAÇÃO DE GARANTIA:

1.1 – O (s) produto (s) fabricado (s) pela Progás e Braesi é (são) garantido (s) pelo prazo de 180 (cento e oitenta) dias a partir da emissão da Nota Fiscal da revenda, sendo 90 dias de garantia legal e 90 dias de garantia especial concedida pela Progás e Braesi.

1.2 - Os seguintes componentes: rolamentos, rodízios, retentores, correias, vidros, motores elétricos, lâmpadas, fusíveis, chaves-contadoras, resistências, termostatos, relés, borrachas de vedação e outros componentes não são produzidos pelas empresas Progás e Braesi e estão excluídos totalmente da garantia.

1.3 - Para comprovação da garantia, o cliente deverá apresentar este Termo de Garantia devidamente preenchido e a Nota Fiscal do produto.

2- CONDIÇÕES DESTA GARANTIA:

2.1 - Esta garantia só é válida mediante a apresentação da Nota Fiscal.

2.2 - A Progás e a Braesi asseguram ao proprietário deste produto, garantia contra qualquer defeito de peças de nossa fabricação desde que seja constatado, através de laudo de nosso Departamento Técnico, falha em condições normais de uso.

3- NÃO ESTARÁ COBERTO PELA GARANTIA QUANDO:

3.1 - Esgotar-se o prazo de validade descrita no item 1.1 e tratar-se dos componentes citados no item 1.2.

3.2 - O produto for utilizado em desacordo com as especificações constantes no Manual de Instruções.

3.3 - O produto for consertado, ajustado ou alterado/modificado por pessoas não autorizadas pela Progás e Braesi.

3.4 - O produto apresentar defeito causado pelo cliente ou terceiros, por acidentes, transporte inadequado, em decorrência de mau uso, conservação (limpeza), montagens e instalações inadequadas de gás.

3.5 - Ocorrer desgaste natural em decorrência do uso, como em rolamentos, retentores, correias, motores elétricos, engrenagens e outros.

3.6 - As normas de segurança não forem observadas.

3.7 - Ocorrer prolongado tempo sem uso ou de armazenagem (acima de 6 (seis) meses).

3.8 - A armazenagem e/ou infraestrutura forem inadequadas.

3.9 - Quando as instalações elétricas do local de instalação do produto não estiverem em condições adequadas, com tomadas, rede e tensão elétrica apropriadas para a instalação.

3.10 - Não será considerado defeituoso o produto adquirido pelo fato de um novo modelo ter sido colocado no mercado.

3.11 - A empresa não se responsabiliza por montagens e instalações externas dos produtos, bem como instalações de água, gás GLP ou elétricas, sendo estes de total responsabilidade do adquirente do produto.

3.12 - A garantia especial não cobre deslocamentos fora do município sede da rede de Assistência Técnica. Para atendimentos fora desta área, serão acrescidos os custos de deslocamento após aprovação do consumidor.

4- CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA:

4.1 - A Progás e a Braesi não assumem quaisquer consequências oriundas da não observância das normas de segurança, não apenas as descritas neste Termo de Garantia, mas também todas as demais previstas em normas específicas da atividade em que o produto se encontra. Isto porque, diante da diversidade de situações de uso e operação do produto, a Progás e a Braesi não têm como prever todas as situações de risco envolvidas.

4.2 - A execução de um serviço ou troca de componente em garantia não causa prorrogação do prazo de garantia.

4.3 - A Progás e a Braesi não autorizam nenhuma pessoa ou empresa a assumir por sua conta qualquer outra responsabilidade quanto a garantia deste produto.

5- FORMAS DE ATENDIMENTO EM GARANTIA:

5.1 - Quando o cliente envia o produto em garantia à Progás e Braesi: neste caso são de responsabilidade do cliente as despesas de transporte e seguro do material defeituoso, desde o local da instalação até a fábrica e o seu respectivo retorno. Somente os serviços realizados e/ou substituição de componentes são de ônus da Progás e Braesi.

5.2 - Quando o cliente solicita os serviços de garantia a ser realizado no local de instalação do produto: neste caso são de responsabilidade da Progás e Braesi as despesas de deslocamento e estadia do (s) técnico (s) e os serviços realizados e/ou substituição de componentes.

5.3 - Dependendo da anomalia ocorrida no produto, a Progás e a Braesi reservam-se o direito de realizar análise (verificação) e gerar Laudo Técnico de Avaliação. O resultado deste laudo validará ou não os itens acima expostos.

5.4 - A garantia oferecida pela Progás e Braesi limita-se à reparação ou substituição do equipamento defeituoso, respeitadas as ressalvas dos itens anteriores, não cabendo quaisquer outros tipos de indenizações ou coberturas, tais como, lucros cessantes, danos emergentes, danos morais, prejuízos originários da paralisação do equipamento, danos causados a bens materiais ou pessoais (e/ou a terceiros) por acidentes decorrentes do uso do equipamento.

5.5 - A Progás e a Braesi reservam-se o direito de, sem aviso prévio, efetuar modificações em seus produtos sem que isto importe em qualquer obrigação de aplicá-las aos produtos anteriormente fabricados.

Para maiores informações entre em contato com nosso Departamento Técnico
através do telefone +55 54 3209.5800 - Caxias do Sul - RS – Brasil.

CLIENTE:	
CIDADE:	UF:
MODELO:	
Nº DE SÉRIE:	Nº DA NOTA FISCAL:
DATA DE ENTREGA:	ASS. DO CLIENTE:

Evolução
para quem
cozinha.

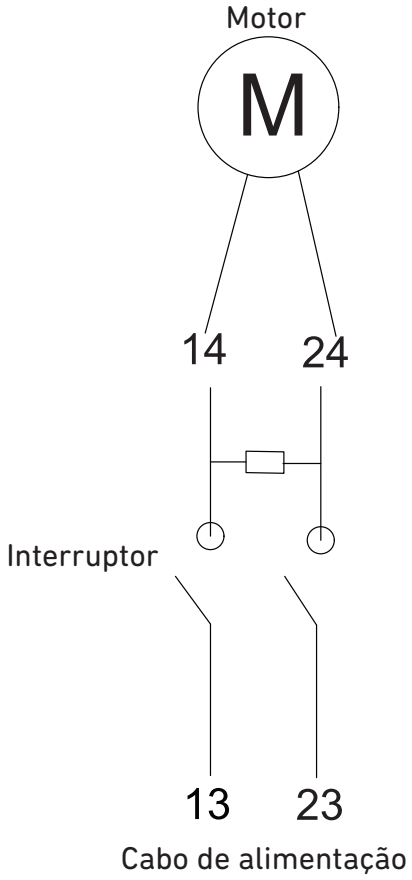
PROGÁS BRAESI

7. NORMAS OBSERVADAS

ABNT NBR NM 60335-1

IEC 60335-2-64

8. DIAGRAMA ELÉTRICO



1. INTRODUÇÃO

1.1 SEGURANÇA

Este equipamento é potencialmente PERIGOSO quando utilizado incorretamente.

A manutenção, limpeza e/ou qualquer outro serviço deve ser realizado por uma pessoa qualificada e com o equipamento desconectado da rede elétrica.

As instruções abaixo deverão ser seguidas para evitar acidentes:

1.1.1 Leia todas as instruções contidas neste manual.

1.1.2 Para evitar risco de choque elétrico e danos ao equipamento, nunca o utilize com roupas ou pés molhados e/ou em superfícies úmidas ou molhadas, não mergulhe em água ou qualquer outro líquido e não utilize jato de água diretamente no equipamento.

1.1.3 Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.

1.1.4 Desconecte-o da rede elétrica quando não estiver em uso; antes de limpá-lo; quando estiver em manutenção; ou qualquer outro tipo de serviço.

1.1.5 Não utilize-o caso esteja com o cabo ou plugue danificado. Assegure-se de que o cabo de força não esteja na borda da mesa/balcão ou que toque superfícies quentes.

1.1.6 Quando o equipamento sofrer uma queda, estiver danificado de alguma forma ou não funcionar é necessário levá-lo a uma Assistência Técnica Autorizada para revisão, reparo, ajuste mecânico ou elétrico.

1.1.7 A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante pode ocasionar lesões corporais.

1.1.8 Mantenha as mãos e utensílios afastados das partes em movimento enquanto ele estiver em funcionamento para evitar lesões corporais ou danos ao equipamento.

IMPORTANTE!

- Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja em perfeita condição de uso. Caso não esteja, faça a substituição do cabo danificado por outro que atenda as especificações técnicas e de segurança. Esta substituição deverá ser realizada por um profissional qualificado e deverá atender as normas de segurança locais.
- A utilização deste equipamento não se destina a pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não disponham de experiência e/ou conhecimentos necessários para utilizá-lo, a menos que tenham recebido instruções de uso do equipamento ou que estejam sob a supervisão de um responsável pela sua segurança.
- Certifique-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o equipamento.
- Em caso de emergência retire o plugue da tomada de energia elétrica.
- Nunca utilize jatos de água diretamente sobre o equipamento.

2. NOÇÕES DE SEGURANÇA – GENÉRICAS

As noções de segurança foram elaboradas para orientar e instruir adequadamente os usuários dos equipamentos e aqueles que serão responsáveis pela sua manutenção.

O equipamento só deve ser entregue ao usuário em boas condições de uso, após ser orientado quanto ao seu uso e a segurança pelo revendedor.

O usuário somente deve utilizar o equipamento após conhecimento completo dos cuidados que devem ser tomados, LENDO ATENTAMENTE TODO ESTE MANUAL

IMPORTANTE!

Caso algum item das NOÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA não se aplique ao seu equipamento, favor desconsiderar.

2.1 ADVERTÊNCIAS

O usuário deve ter ciência da localização da chave Liga/Desliga para que possa ser acionada a qualquer momento sem necessidade de procurá-la. Antes de qualquer tipo de manutenção, desligue o equipamento da rede elétrica (retire o plugue da tomada).

Faça uso do equipamento em local onde haja espaço suficiente para o seu manejo seguro, evitando assim quedas perigosas.

Água e óleo poderão tornar o piso escorregadio e perigoso. Para evitar acidentes o piso deve estar seco e limpo.

2.1.1 Avisos

- No caso de falta de energia elétrica, desligue imediatamente a chave geral.
- Evite choques mecânicos, uma vez que poderão causar falhas ou mau funcionamento.
- Evite que água, sujeira ou pó entrem nos componentes mecânicos e elétricos do equipamento.
- Nunca altere as características originais do equipamento.
- Não suje, rasgue ou retire qualquer etiqueta de segurança ou identificação. Caso alguma esteja ilegível ou extraviada, solicite uma nova na Assistência Técnica Autorizada.

2.2 CUIDADOS E OBSERVAÇÕES ANTES DE LIGAR O EQUIPAMENTO

2.2.1 Perigo

O cabo ou um fio elétrico cuja isolação esteja danificada pode produzir fuga de corrente elétrica e provocar choques elétricos. Antes de usar o equipamento, verifique suas condições.

2.2.2 Avisos

- Certifique de que todas as instruções contidas neste manual foram completamente compreendidas.
- Cada função ou procedimento de operação e manutenção deve estar inteiramente claro.

2.2.3 Cuidados

O cabo de energia elétrica, responsável pela alimentação do equipamento, deve ter secção suficiente para suportar a potência elétrica consumida.

Os cabos elétricos que ficarem no solo ou junto ao equipamento precisam ser protegidos para evitar curto-circuito.

IMPORTANTE!

Leia atentamente as INSTRUÇÕES contidas neste manual antes de ligar o equipamento. Certifique-se de que todas as informações foram compreendidas.

Em caso de dúvidas, consulte o Serviço de Atendimento ao Consumidor Braesi.

2.3 OPERAÇÃO

2.3.1 Avisos

Cabelos compridos soltos podem tocar alguma parte do equipamento e causar acidentes sérios. Amarre-os para cima e para trás ou cubra-os com uma touca.

2.4 APÓS UTILIZAR O EQUIPAMENTO

2.4.1 Cuidados

Limpe o equipamento sempre após o uso. Para isso, desligue-o da rede elétrica.

- Comece a limpeza apenas quando o equipamento parar completamente o seu funcionamento.
- Recoloque todos os componentes em seus devidos lugares antes de ligá-lo outra vez.

2.5 MANUTENÇÃO

2.5.1 Perigos

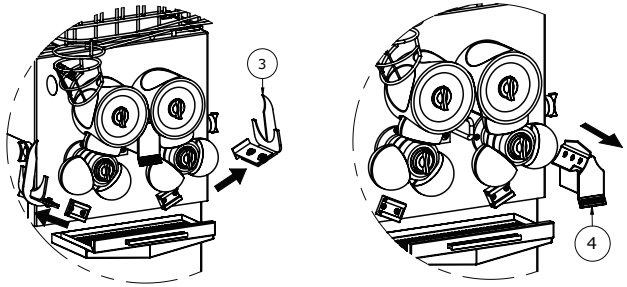
Qualquer operação de manutenção é perigosa.

DESLIGUE O EQUIPAMENTO DA REDE ELÉTRICA **DURANTE TODA A OPERAÇÃO DE MANUTENÇÃO.**

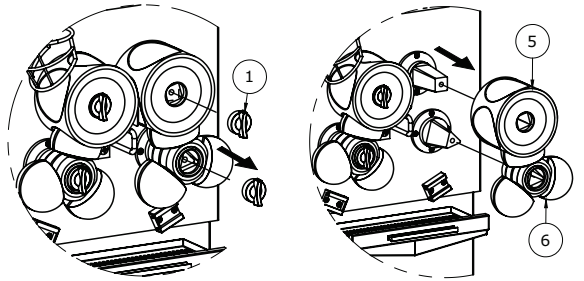
2.6 AVISOS

- A manutenção elétrica e/ou mecânica deve ser feita por pessoas qualificadas para a realização do trabalho.
- A pessoa encarregada pela manutenção deve certificar-se de que o equipamento trabalha sob condições totais de segurança.

- Retire os manípulos de fixação (1), os guias das laranjas (5) e os espremedores (6);



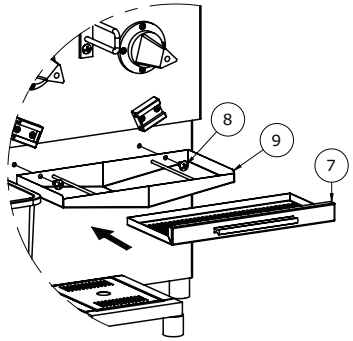
- Retire a gaveta (7);
- Afrouxe os parafusos (8) e retire a bandeja de escoamento (9);



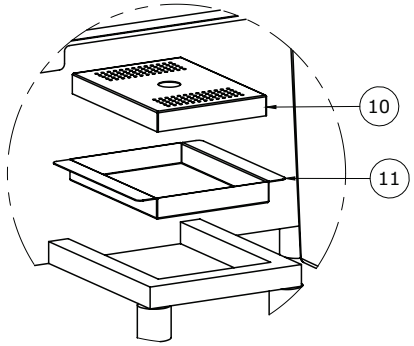
IMPORTANTE!

Retire o plugue da tomada antes de iniciar o processo de limpeza;
Não utilize jato de água diretamente sobre o equipamento;
Não use produtos de limpeza químicos, abrasivos, corrosivos ou cortantes.

- Retire a tampa pingadeira (10) e a bandeja pingadeira (11);

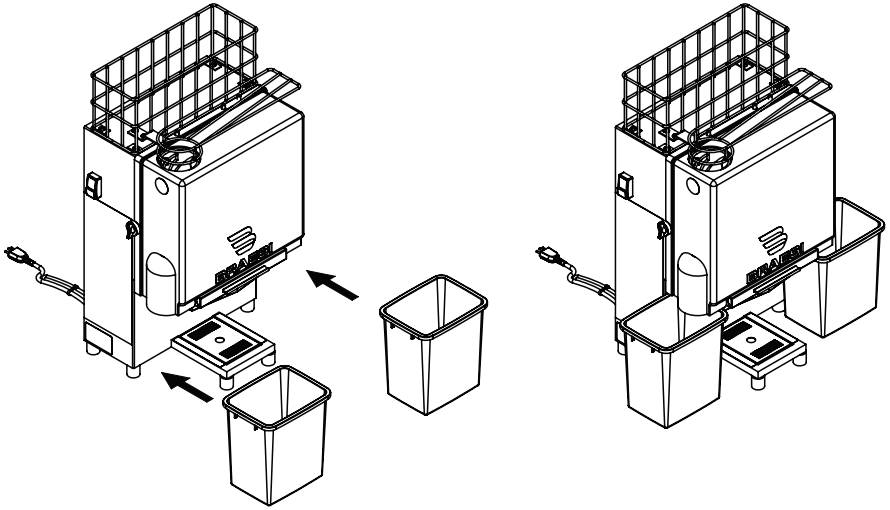


- Lave todos os componentes com água morna e sabão ou detergente neutro, CUIDADO ao manusear a navalha.
- Limpe o gabinete com um pano umedecido com a mesma solução;
- Seque o gabinete com um pano seco eliminando vestígios de água;
- Não use produtos de limpeza químicos, abrasivos, corrosivos ou cortantes;
- Evite contato de umidade com as partes elétricas, risco de danificar o equipamento;
- Para realizar a montagem do equipamento, realize o processo a seguir:



  - Encaixe os espremedores (6), os guias das laranjas (5) e os manípulos de fixação (1), certifique-se de que os manípulos estejam bem apertados;
  - Encaixe a navalha (4) com cuidado para não haver acidentes e as espátulas (3);
  - Encaixe o fechamento frontal (2) e os manípulos de fixação (1) nas laterais, certifique-se de que os manípulos estejam bem apertados;
  - Parafuse a bandeja de escoamento (9) e posicione a gaveta (7);
  - Encaixe a bandeja pingadeira (11) e coloque a tampa pingadeira (10).

IMPORTANTE
Evite o acúmulo de resíduos nas bacias coletoras para que as cascas não fiquem presas no equipamento e danifiquem o produto.



- Ligue o equipamento.

IMPORTANTE
Não coloque a mão no bocal de alimentação de laranjas com o equipamento ligado.

- Após o fim do processo, desligue o equipamento.
- Realize a limpeza após o uso do equipamento.

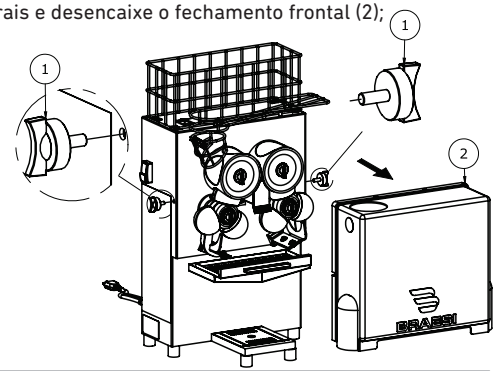
6. LIMPEZA

O equipamento deve ser totalmente limpo e higienizado:

- Antes de ser usado pela primeira vez.
- Diariamente após o uso.
- Antes de colocá-lo em operação após um tempo de inatividade.
  Para efetuar a limpeza do equipamento siga as instruções a seguir.

6.1 Instruções de limpeza:

- Retire o plug da tomada, nunca inicie a limpeza com o equipamento ligado à rede elétrica.
- Retire os manípulos de fixação (1) das laterais e desencaixe o fechamento frontal (2);



- Retire as espátulas (3) e a navalha (4);

Obs.: CUIDADO ao manusear a navalha!

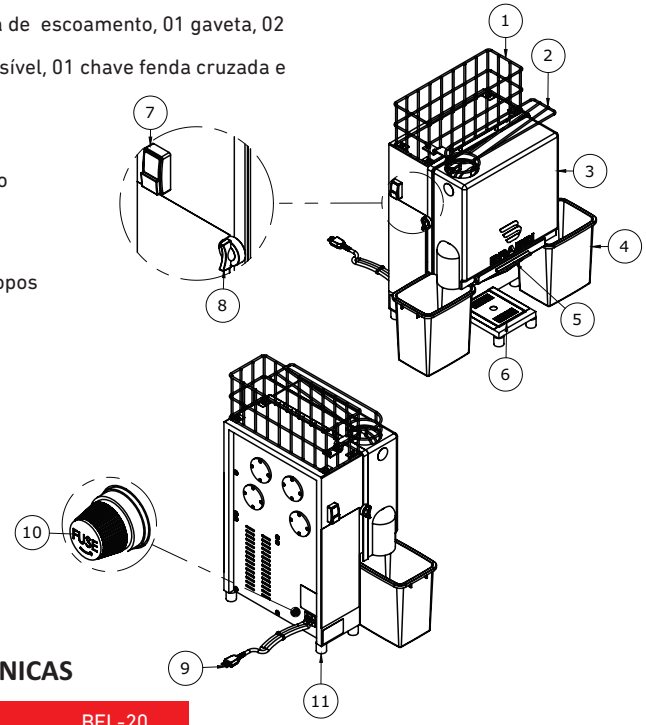
3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Todos os componentes que incorporam o equipamento são construídos com materiais criteriosamente selecionados para cada função, dentro dos padrões de testes e da experiência Braesi.

3.1 PRINCIPAIS COMPONENTES

Acompanha o equipamento: 02 suportes espátulas, 02 espátulas, 02 manípulos de fixação, 1 bandeja de escoamento, 01 gaveta, 02 bacias coletoras de resíduos, 01 fusível, 01 chave fenda cruzada e 01 manual de instruções.

1. Cesto reservatório de frutas
2. Trilho guia de abastecimento
3. Fechamento frontal
4. Bacia coletora de resíduos
5. Gaveta peneira
6. Pingadeira / suporte para copos
7. Botão liga/desliga
8. Manípulo de fixação
9. Cabo de força
10. Porta fusível
11. Pés de borracha



3.2 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARACTERÍSTICAS	UNIDADE	BEL-20
Tamanho da laranja	mm	40 - 80
Capacidade	un/min	20
Tensão	V	127 ou 220
Potência	W	180
Frequência	Hz	50/60
Consumo	kWh	0,18
Dimensões (AxLxP)	mm	790x725x345
Peso líquido	kg	39,9

3.3 DESCRITIVO TÉCNICO

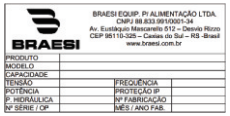
- Espreme até 20 laranjas por minuto, ideal para demandas elevadas;
- Produz suco 100% natural com aproveitamento total das laranjas;
- Design pensado para facilitar o processo, desde o armazenamento até a extração do suco;
- Cesto para facilitar o armazenamento das frutas organizadas e prontas para uso;
- Guia para abastecer o espremedor com facilidade;

• Este equipamento destina- se para uso e aplicação comercial tais como: cozinhas de lanchonetes e padarias, restaurantes, cantinas escolares, hospitais etc., mas não para produção contínua em massa de alimentos;
• Tempo de utilização: 8 horas por dia.

3.4 ETIQUETAS

• Etiqueta de identificação do equipamento;
• Etiqueta leitura do manual de instruções, cuidados ao trabalhar com o equipamento, atenção durante a limpeza ou manutenção; identificação Inmetro e liberação qualidade.
• Etiqueta Inmetro impressa na embalagem;
• Etiqueta indicando que é proibido colocar a mão.

1.



2.

3.

4.

4. INSTALAÇÃO E PRÉ OPERAÇÃO

4.1 INSTALAÇÃO

4.1.1 Posicionamento

Seu equipamento deve ser posicionado e nivelado sobre uma superfície plana.

4.1.2 Instalação elétrica

A instalação elétrica deve ser feita por profissional habilitado conforme estabelece a norma NBR 5410 ABNT e NM60898.

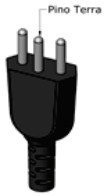
O equipamento BEL-20 foi desenvolvido para uso em tensão monofásica 127 V ou 220 V.

IMPORTANTE

Ao receber o equipamento certifique- se que a tensão da rede elétrica onde o equipamento será instalado é compatível com a tensão indicada na etiqueta existente no cabo elétrico;

Não utilizar extensões ou "T" para ligar o equipamento na rede elétrica.

É obrigatório que todos os pinos do cabo elétrico estejam devidamente conectados antes de ligar o equipamento.



O aterramento é obrigatório e de responsabilidade do proprietário do estabelecimento.

O cabo de alimentação monofásico possui 3 pinos, onde o pino central é o pino de aterramento (pino terra). É obrigatório que os três pinos estejam devidamente conectados antes de acionar o equipamento.

4.2 PRÉ OPERAÇÃO

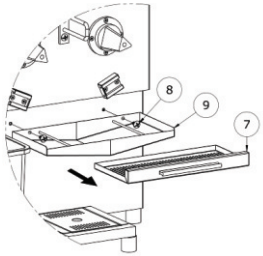
Antes de utilizar o equipamento, lave com água e sabão todas as partes que entram em contato com o produto a ser processado conforme item 6 (Limpeza e Higienização) deste manual.

Verifique se o equipamento está firme no local de trabalho.

4.2.1 Instruções de montagem da bandeja de escoamento

Realizar a montagem da gaveta de escoamento conforme descrito abaixo.

• Com o auxílio da chave de fenda que acompanha o equipamento, retire os parafusos (8) da estrutura;
• Fixe a gaveta de escoamento (9) com os parafusos (8) que foram retirados do equipamento;
• Encaixe a gaveta (7) na bandeja de escoamento.



5. OPERAÇÃO

Antes de ligar o equipamento, certifique-se de ter lido e compreendido as informações do item 4. (instalação e pré-operação) deste manual.

Tenha certeza de que a montagem dos componentes esteja na sequência correta, de acordo com o item 4.2.1 deste manual.

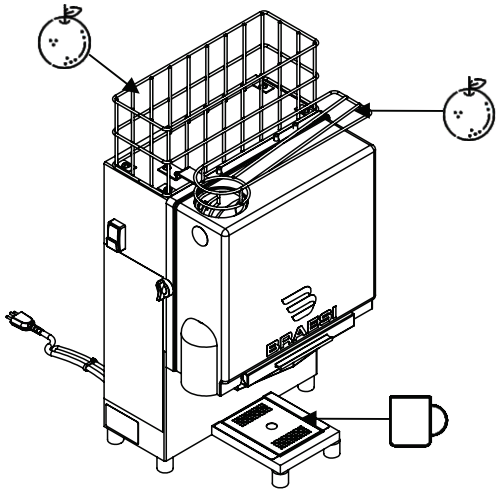
5.1 PROCEDIMENTOS PARA OPERAÇÃO

• Antes de ligar o equipamento, observe se a etiqueta colada no cabo elétrico condiz com a tensão de sua rede elétrica;
• Nunca use "T" ou extensões para ligar o equipamento;
• Coloque as laranjas lavadas no cesto e as laranjas que serão espremidas posicione no trilho guia.

IMPORTANTE

O tamanho da laranja deve ser de no mínimo ø 40 mm e no máximo ø 80 mm.

• Posicione um recipiente sobre a bandeja para receber o suco.



• Coloque as bacias coletoras de resíduos abaixo do fechamento frontal de acrílico.